

**ARPAE**  
**Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia**  
**dell'Emilia - Romagna**

\* \* \*

**Atti amministrativi**

Determinazione dirigenziale	n. DET-AMB-2018-1710 del 10/04/2018
Oggetto	DPR 59/2013 e smi - Adozione modifica non sostanziale AUA per la Ditta COOPERATIVA EDILE ARTIGIANA S.C., insediamento denominato "Lotti D6+D3" ubicato in comune di Parma in via Luis Armstrong n. 7-9
Proposta	n. PDET-AMB-2018-1736 del 05/04/2018
Struttura adottante	Struttura Autorizzazioni e Concessioni di Parma
Dirigente adottante	PAOLO MAROLI

Questo giorno dieci APRILE 2018 presso la sede di P.le della Pace n° 1, 43121 Parma, il Responsabile della Struttura Autorizzazioni e Concessioni di Parma, PAOLO MAROLI, determina quanto segue.

## IL DIRIGENTE

### VISTI:

- il D.P.R. 13 marzo 2013, n. 59, “Regolamento recante la disciplina dell’Autorizzazione Unica Ambientale (A.U.A.) e la semplificazione di adempimenti amministrativi in materia ambientale gravanti sulle piccole e medie imprese e sugli impianti non soggetti ad autorizzazione integrata ambientale, a norma dell’articolo 23 del decreto-legge 9 febbraio 2012, n. 5, convertito, con modificazioni, dalla legge 4 aprile 2012, n. 35” e s.m.i.;
- l’articolo 2, comma 1, lettera b, del D.P.R. 59/2013 e s.m.i. che attribuisce alla Provincia o a diversa Autorità indicata dalla normativa regionale la competenza ai fini del rilascio, rinnovo e aggiornamento dell’Autorizzazione Unica Ambientale, che confluisce nel provvedimento conclusivo del procedimento adottato dallo sportello unico per le attività produttive, ai sensi dell’articolo 7 del Decreto del Presidente della Repubblica 7 settembre 2010, n. 160, ovvero nella determinazione motivata di cui all’articolo 14-ter, comma 6-bis, della legge 7 agosto 1990, n. 241 e s.m.i. e la successiva Legge Regionale 30 luglio 2015 n. 13 con cui le funzioni precedentemente esercitate dalla Provincia di Parma – Servizio Ambiente sono state assegnate all’Agenzia regionale per la prevenzione, l’ambiente e l’energia dell’Emilia-Romagna (Arpae) – Struttura Autorizzazioni e Concessioni di Parma operativa dal 1° gennaio 2016;
- la D.G.R. n. 1795 del 31.10.2016 con cui la Regione Emilia-Romagna, in applicazione della sopra richiamata L.R. 13/2015 e ferme restando le indicazioni dettate dal D.P.R. 13 marzo 2013 n. 59 e s.m.i., al suo Allegato L ha definito le modalità di svolgimento dei procedimenti di AUA;
- il D.Lgs 152/2006 e s.m.i.;
- la L. 241/1990 e s.m.i.;
- il D.P.R. 160/2010;
- il D.P.R. 19 ottobre 2011, n. 227;
- la L.R. 3/1999 e s.m.i.;
- la L.R. 5/2006;
- la L.R. 4/2007;
- la L.R. 21/2012;

**Agenzia regionale per la prevenzione, l’ambiente e l’energia dell’Emilia-Romagna**

**Sede legale** Via Po 5, 40139 Bologna | tel 051 6223811 | posta cert\_dirigen@cert.arpa.emr.it | www.arpae.it | P.IVA 04290860370

**Struttura Autorizzazioni e Concessioni di PARMA**

P.le della Pace, 1 | 43121 PARMA | tel 0521-976101 | www.arpae.it | posta cert\_aopr@cert.arpa.emr.it

- la D.G.R. 2236/2009 e s.m.i.;
- il “Piano di Tutela e Risanamento della Qualità dell’aria” approvato con Delibera del Consiglio Provinciale n. 29 del 28.03.2007;
- la Deliberazione Assembleare Progr. n.115 del 11/04/2017 “Approvazione del Piano Aria Integrato regionale;
- la Delibera di Giunta Regionale 1053/2003;
- la Delibera di Giunta Regionale 286/2005 e le successive linee guida della D.G.R. 1860/2006;
- il P.T.A. regionale approvato dall’Assemblea Legislativa della Regione Emilia-Romagna con Deliberazione n. 40 del 21 dicembre 2005;
- le norme di attuazione del P.T.C.P. della Provincia di Parma, variante approvata con Delibera di Consiglio Provinciale n. 118 del 22 dicembre 2008 quale “Approfondimento in materia di Tutela delle Acque”;
- la Delibera di Consiglio Provinciale n. 81/2013 del 18.12.2013 di indirizzo e approfondimento interpretativo degli artt. 6 e 17 delle norme tecniche di attuazione del P.T.C.P.-Variante in materia di Acque 2008 (scarichi dei reflui in area di ricarica diretta dei gruppi acquiferi C e A+B);
- la Delibera di Giunta Provinciale n. 251/2014 del 23.06.2014 contenente specificazioni e documento operativo sulla gestione delle acque di raffreddamento e relativo percorso autorizzativo (Autorizzazione Unica Ambientale – A.U.A.);
- la L. 26 ottobre 1995, n. 447, e s.m.i. “Legge quadro sull’inquinamento acustico”;
- la L.R. 9 maggio 2001, n. 15, e s.m.i. “Disposizioni in materia di inquinamento acustico”;
- la D.G.R. 673/2004 “Criteri tecnici per la redazione della documentazione di previsione di impatto acustico e della valutazione del clima acustico ai sensi della L.R. 9/05/01, n. 15 recante “Disposizioni in materia di inquinamento acustico””;
- la classificazione acustica del Comune di Parma;

**VISTO:**

- l’incarico dirigenziale di Responsabile Struttura Autorizzazioni e Concessioni di Parma conferito con DDG 114/2017 a Paolo Maroli;
- la nomina a Responsabile del Procedimento conferita con DDG n. 118/2017 e Determinazione n. 1041 del 15.12.2017 a Beatrice Anelli;

**Agenzia regionale per la prevenzione, l’ambiente e l’energia dell’Emilia-Romagna**

**Sede legale** Via Po 5, 40139 Bologna | tel 051 6223811 | posta cert\_dirigen@cert.arpa.emr.it | www.arpaie.it | P.IVA 04290860370

**Struttura Autorizzazioni e Concessioni di PARMA**

P.le della Pace, 1 | 43121 PARMA | tel 0521-976101 | www.arpaie.it | posta cert\_aopr@cert.arpa.emr.it

**CONSIDERATO:**

- l'Autorizzazione Unica Ambientale rilasciata dal Comune di Parma – Settore Servizi al cittadino e all'impresa e S.U.E.I. con Provvedimento conclusivo prot. n. 91189 del 19.05.2014 alla Ditta COOPERATIVA EDILE ARTIGIANA S.C. per lo stabilimento denominato "Lotti D6+D3" sito in comune di Parma in via Luis Armstrong n. 7-9 – C.A.P. 43123, comprendente le seguenti matrici ambientali:
  - **autorizzazione agli scarichi di cui al capo II del titolo IV della Sezione II della Parte Terza del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i.;**
  - **comunicazione o nulla osta in materia di impatto acustico di cui all'art. 8, commi 4 o 6, della legge 26 ottobre 1995, n. 447;**

**VISTI INOLTRE:**

- la domanda trasmessa dal SUAP del Comune di Parma con nota prot. n. 211552 del 06.10.2017 (acquisita da Arpae al prot. n. PGPR/2017/19151 del 09.10.2017), presentata dalla società COOPERATIVA EDILE ARTIGIANA S.C., nella persona del Sig. Ercole Porta in qualità di Legale Rappresentante e Gestore, con sede legale nel comune di Parma (PR), in via Borsari n. 25/A – C.A.P. 43126 ed insediamento costituito da impianto geotermico a ciclo aperto relativo ai "Lotti D6+D3" ubicato nel comune di Parma (PR) in via Luis Armstrong n. 7-9 – C.A.P. 43123, per la modifica non sostanziale dell'Autorizzazione Unica Ambientale ai sensi del D.P.R. 13 marzo 2013 n. 59 con riferimento al seguente titolo:
  - **autorizzazione agli scarichi di cui al capo II del titolo IV della Sezione II della Parte Terza del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i.;**

**CONSIDERATO ALTRESI':**

- che, come si evince dalla documentazione d'istanza pervenuta, l'istanza di cui sopra riguarda un aumento del  $\Delta T$  assentito per lo scarico, da  $\pm 4^{\circ}\text{C}$  a  $\pm 5^{\circ}\text{C}$  "*...analogamente ad altri sistemi presenti in città...*", rispetto a quanto autorizzato con l'AUA rilasciata dallo S.U.E.I. del Comune di Parma con provvedimento prot. n. 91189 del 19.05.2014;
- che, come si legge nella documentazione pervenuta, l'istanza in esame è relativa ad un progetto di "*...ottimizzazione degli impianti sia in termini di funzionamento/resa che,*

*soprattutto, in rapporto ai consumi (portate istantanee/ volumi totali) riferiti al sistema idrogeologico interessato dai pozzi di presa-resa che, in relazione agli abbassamenti di falda rilevati in questi ultimi anni, ha evidenziato condizioni di criticità tali da imporre una riduzione dei prelievi, soprattutto in termini di portata istantanea, con conseguente necessità di un aumento del delta T° a cui compete, per contro, una riduzione del fabbisogno idrico (...) con una riduzione dei consumi complessivi; tuttavia, cautelativamente, non viene richiesta riduzione dei valori assentiti (...)*”;

- la documentazione integrativa volontaria pervenuta da parte della Ditta per il tramite del SUAP con nota prot. n. 254450 del 07.12.2017 (prot. Arpae n. PGPR/2017/23739 del 07.12.2017), nella quale in particolare la Ditta comunica che *“...in via temporanea, per tali condizioni di emergenza, il sistema, per carenza idrica delle falde preposte, verrà alimentato tramite pubblico acquedotto con scarico in pubblica fognatura per le portate medie e massime (...) con acque che (...) possono essere caratterizzate da temperature variabili tra più o meno 5° rispetto alla temperatura delle acque in ingresso...”*;
- l’ulteriore documentazione pervenuta da parte della Ditta per il tramite del SUAP con nota prot. n. 64203 del 23.03.2018 (prot. Arpae n. PGPR/2018/6510 del 26.03.2018);

**RILEVATO** quanto pervenuto a seguito di specifica richiesta di Arpae – SAC di Parma con nota prot. Arpae n. PGPR/2017/20546 del 27.10.2017, prot. Arpae n. PGPR/2017/20732 del 31.10.2017, prot. Arpae n. PGPR/2017/24460 del 19.12.2017 e successivo sollecito prot. n. PGPR/2018/5530 del 12.03.2018, ovvero:

- relazione tecnica favorevole con prescrizioni in merito agli aspetti di competenza espresso da Arpae – Sezione Territoriale di Parma con nota prot. n. PGPR/2017/21536 del 10.11.2017, allegato alla presente per costituirne parte integrante (Allegato 1);
- parere favorevole con prescrizioni, con validità fino al marzo 2019, espresso per quanto di competenza da Ireti S.p.A. con nota prot. n. RT002738-2018-P del 21.02.2018 (prot. Arpae n. PGPR/2018/3847 del 21.02.2018), allegato alla presente per costituirne parte integrante (Allegato 2), nel quale in particolare si legge che *“...Lo stesso ha validità fino al marzo 2019; a far tempo dalla tal data, le problematiche del sistema geotermico dei due complessi dovranno essere risolte...”*;

- parere favorevole in merito alla matrice rumore espresso per quanto di competenza dal Comune di Parma con nota prot. n. 64204 del 23.03.2018 (acquisito al prot. Arpae n. PGPR/2018/6510 del 26.03.2018), allegato alla presente per costituirne parte integrante (Allegato 3);
- parere favorevole in merito alla matrice scarichi idrici espresso per quanto di competenza dal Comune di Parma con nota prot. n. 70842 del 29.03.2018 (acquisito al prot. Arpae n. PGPR/2018/6881 del 29.03.2018), allegato alla presente per costituirne parte integrante (Allegato 4);

**RITENUTO** sulla base dell'istruttoria condotta e agli atti che non sussistono condizioni ostative alla modifica non sostanziale dell'Autorizzazione Unica Ambientale di cui all'oggetto;

## **DETERMINA**

### **DI MODIFICARE**

per quanto di competenza, ai sensi e per gli effetti dell'art. 4 comma 4 del DPR 59/2013 e s.m.i., l'atto di adozione dell'A.U.A. emesso dalla Provincia di Parma con prot. n. 34927 del 12.05.2014 e recepito nell'A.U.A. rilasciata dal S.U.E.I. del Comune di Parma con provvedimento conclusivo prot. n. 91189 del 19.05.2014 alla Ditta COOPERATIVA EDILE ARTIGIANA S.C. per lo stabilimento denominato "Lotti D6+D3" sito in comune di Parma in via Luis Armstrong n. 7-9 – C.A.P. 43123, relativo all'esercizio dell'attività di "Impianto geotermico a ciclo aperto", esclusivamente per i titoli abilitativi sotto elencati:

- **autorizzazione agli scarichi, di cui al capo II del titolo IV della sezione II della Parte Terza del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i., per gli scarichi provvisori fino al marzo 2019 in pubblica fognatura di competenza autorizzatoria comunale, identificati con le sigle "S1", "S2" ed "S3" nella documentazione pervenuta ed in quella a corredo dell'AUA rilasciata dal S.U.E.I. del Comune di Parma con provvedimento prot. n. 91189 del 19.05.2014;**
- **autorizzazione agli scarichi, di cui al capo II del titolo IV della sezione II della Parte Terza del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i., per gli scarichi di competenza di Arpae Emilia-**

**Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna**

**Sede legale** Via Po 5, 40139 Bologna | tel 051 6223811 | posta cert\_dirgen@cert.arpa.emr.it | www.arpae.it | P.IVA 04290860370

**Struttura Autorizzazioni e Concessioni di PARMA**

P.le della Pace, 1 | 43121 PARMA | tel 0521-976101 | www.arpae.it | posta cert\_aopr@cert.arpa.emr.it

**Romagna – Struttura Autorizzazioni e Concessioni (SAC) di Parma identificati con le sigle “S1”, “S2” ed “S3” nella documentazione pervenuta ed in quella a corredo dell’AUA rilasciata dal S.U.E.I. del Comune di Parma con provvedimento prot. n. 91189 del 19.05.2014, in sostituzione dell’autorizzazione di cui al punto precedente, a partire dall’avvenuta sospensione dell’invio degli stessi in pubblica fognatura;**

- **comunicazione o nulla osta in materia di impatto acustico di cui all’art. 8, commi 4 o 6, della legge 26 ottobre 1995, n. 447;**

**ed esclusivamente nel seguente modo**, come da istanza A.U.A. pervenuta:

“ ...

**STABILISCE DI SUBORDINARE** il presente atto:

*per gli scarichi idrici in falda, di specifica competenza di Arpae Emilia-Romagna – Struttura Autorizzazioni e Concessioni (SAC) di Parma*, al rispetto rigoroso da parte del legale rappresentante e gestore per l’esercizio dell’attività oggetto del presente atto delle indicazioni, disposizioni, prescrizioni, condizioni e considerazioni riportate nella relazione tecnica Arpae – Sezione provinciale di Parma prot. n. PGPR/2017/21536 del 10.11.2017, che costituisce parte integrante e sostanziale del presente atto (Allegato 1), nonché al rispetto delle seguenti disposizioni:

- 1) il Titolare dell’AUA dovrà comunicare preventivamente ad Arpae – SAC di Parma e Sezione provinciale di Parma, Comune di Parma ed Ireti S.p.A. la disattivazione degli scarichi in pubblica fognatura e l’attivazione degli scarichi in corpo idrico come da documentazione pervenuta;
- 2) i reflui dovranno essere immessi nel corpo idrico ricettore sopra identificato nel rispetto dello stesso e dell’ambiente circostante. Nello specifico, la temperatura delle acque reflue scaricate potrà differire al massimo di 5 °C rispetto alla temperatura delle acque prelevate, così come dichiarato dalla Ditta nella documentazione tecnica pervenuta; per tutti gli altri parametri non vi deve essere variazione tra i valori misurati nell’acqua prelevata ed in quella scaricata;
- 3) il Titolare dell’AUA provvederà a produrre 2 (due) autoanalisi all’anno delle acque scaricate da effettuarsi, rispettivamente nei periodi giugno/luglio e dicembre/gennaio di ogni anno, in relazione ai parametri evidenziati da Arpae – Sezione territoriale di Parma nella propria relazione citata. Tali analisi ed il relativo verbale di prelievo andranno inviati ad Arpae – Sezione provinciale di Parma; si precisa che ogni analisi eseguita dovrà essere inviata subito dopo l’effettuazione del prelievo e a seguito di rilascio del rapporto di prova certificato da laboratorio abilitato. Nel caso si fosse

**Agenzia regionale per la prevenzione, l’ambiente e l’energia dell’Emilia-Romagna**

**Sede legale** Via Po 5, 40139 Bologna | tel 051 6223811 | posta cert\_dirgen@cert.arpa.emr.it | www.arpae.it | P.IVA 04290860370

**Struttura Autorizzazioni e Concessioni di PARMA**

P.le della Pace, 1 | 43121 PARMA | tel 0521-976101 | www.arpae.it | posta cert\_aopr@cert.arpa.emr.it

impossibilitati all'esecuzione di tali autocontrolli, questo andrà adeguatamente comunicato ad Arpae – Sezione provinciale di Parma;

- 4) la rete interna di prelievo e di scarico deve mantenere caratteristiche costruttive e di conservazione tali da assicurare la migliore funzionalità e da evitare fenomeni di inquinamento delle falde. Ogni 5 anni il Titolare degli scarichi dovrà presentare una dettagliata relazione attestante lo stato delle condotte. In ogni caso ogni intervento previsto e/o programmato dovrà essere conforme alla documentazione tecnica presentata presso gli uffici. In particolare, qualora dalle analisi delle acque di falda dovesse emergere la necessità di modificare il sistema di filtrazione per la riduzione del contenuto di composti insolubili, tale modifica dovrà essere tempestivamente comunicata all'Autorità Competente per l'AUA, accompagnata dalla necessaria documentazione tecnica, ai fini delle valutazioni del caso;
- 5) tutti i punti di presa e di resa delle acque di falda dovranno essere facilmente ispezionabili e disponibili per l'eventuale prelievo da parte dell'ente preposto al controllo;
- 6) tutta l'acqua restituita in falda deve derivare unicamente dall'utilizzo geotermico. I pozzi di prelievo e restituzione in falda per circuiti di scambio termico devono essere destinati ad uso esclusivo del ciclo previsto per l'impianto termico. Non devono essere effettuati trattamenti delle acque utilizzate a base di additivi; saranno ammessi soltanto impianti meccanici di trattamento che non alterino la composizione delle acque, tuttavia da autorizzarsi preventivamente;
- 7) qualora gli scarichi dovessero assumere caratteristiche qualitativamente o quantitativamente diverse da quelle qui autorizzate, è fatto obbligo, prima dell'attivazione di tali interventi, della presentazione di una richiesta di modifica dell'AUA, ai sensi dell'art. 6 del DPR 59/2013 e smi, con allegato l'aggiornamento della documentazione tecnica presentata a corredo della presente autorizzazione;
- 8) la Ditta dovrà garantire la regolare gestione e manutenzione dell'intero sistema di scambio termico, inclusi i pozzi di captazione e reimmissione. La Ditta dovrà mantenere presso l'attività i cui scarichi sono autorizzati con la presente, a disposizione degli Organi di controllo, un apposito registro indicante per ciascun singolo intervento di gestione, monitoraggio, manutenzione ordinaria periodica e/o straordinaria effettuato su qualsiasi componente dell'intero sistema di scambio termico:
  - a) cause, procedure e obiettivi con indicazione del personale (interno o esterno) cui l'intervento è stato affidato;
  - b) date di inizio e fine dell'intervento.

**Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna**

**Sede legale** Via Po 5, 40139 Bologna | tel 051 6223811 | posta cert\_dirgen@cert.arpa.emr.it | www.arpae.it | P.IVA 04290860370

**Struttura Autorizzazioni e Concessioni di PARMA**

P.le della Pace, 1 | 43121 PARMA | tel 0521-976101 | www.arpae.it | posta cert\_aopr@cert.arpa.emr.it

Si precisa che detto registro dovrà essere mantenuto presso l'attività per tutta la durata dell'AUA e per un ulteriore anno;

- 9) la Ditta dovrà redigere una relazione riassuntiva annuale, firmata dal responsabile tecnico e dal Titolare dell'A.U.A., riguardante il funzionamento degli impianti di scambio termico (specificando i volumi di prelievo e di reimmissione) e gli interventi compiuti nel corso dell'anno precedente nonché il quantitativo e la destinazione degli eventuali residui del processo prodotti. Tale relazione annuale dovrà essere puntualmente inserita nel registro di manutenzione/gestione di cui sopra oppure, in alternativa a tale inserimento, la Ditta potrà indicare direttamente nel predetto registro, in modo chiaro e dettagliato, le operazioni effettuate. In ogni caso il registro dovrà comunque contenere copia dell'attestato di trasporto e consegna a smaltimento degli eventuali rifiuti del processo prodotti e smaltiti;

per gli scarichi idrici provvisori in pubblica fognatura, di specifica competenza comunale, al rispetto rigoroso da parte del legale rappresentante e gestore per l'esercizio dell'attività oggetto del presente atto delle indicazioni, disposizioni, prescrizioni, condizioni e considerazioni riportate nel parere di Ireli S.p.A. prot. n. RT002738-2018-P del 21.02.2017 (Allegato 2) e nel parere del Comune di Parma prot. n. prot. n. 70842 del 29.03.2018 (Allegato 4), che costituiscono parte integrante e sostanziale del presente atto;

per l'impatto acustico, di specifica competenza comunale, al rispetto rigoroso da parte del legale rappresentante e gestore per l'esercizio dell'attività oggetto del presente atto delle indicazioni, disposizioni, prescrizioni, condizioni e considerazioni riportate nel parere del Comune di Parma prot. n. prot. n. 64204 del 23.03.2018 (Allegato 3), che costituiscono parte integrante e sostanziale del presente atto;

..."

**Si stabilisce di considerare il presente atto come parte integrante dell'atto di adozione AUA emesso dalla Provincia di Parma con prot. prov.le n. 34927 del 12.05.2014, recepito nell'AUA rilasciata dal SUEI del Comune di Parma con provvedimento conclusivo prot. n. 91189 del 19.05.2014 e di lasciare inalterato tutto quant'altro contenuto nell'atto di adozione AUA sopra citato.**

**Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna**

**Sede legale** Via Po 5, 40139 Bologna | tel 051 6223811 | posta cert\_dirgen@cert.arpa.emr.it | www.arpae.it | P.IVA 04290860370

**Struttura Autorizzazioni e Concessioni di PARMA**

P.le della Pace, 1 | 43121 PARMA | tel 0521-976101 | www.arpae.it | posta cert\_aopr@cert.arpa.emr.it

In riferimento alla scadenza del presente atto e all'eventuale richiesta di rinnovo dell'AUA si rimanda a quanto indicato nell'atto di adozione AUA emesso dalla Provincia di Parma con prot. prov.le n. 34927 del 12.05.2014 e recepito nell'AUA rilasciata dal SUEI del comune di Parma con provvedimento conclusivo prot. n. 91189 del 19.05.2014.

La non ottemperanza delle disposizioni del presente comporta le sanzioni previste per legge.

Il presente atto si intende accordato, fatti salvi i diritti di terzi, e sotto l'osservanza di tutte le disposizioni vigenti in materia di scarichi idrici ed acustica. Sono fatte salve le norme, i regolamenti comunali e le autorizzazioni in materia di urbanistica, prevenzione incendi, sicurezza e tutte le altre disposizioni di pertinenza, anche non espressamente indicate nel presente atto e previste dalle normative vigenti.

Il presente atto è endoprocedimentale e non ha effetto se non compreso nel provvedimento finale rilasciato dal SUAP del Comune di Parma. L'AUA esplica i suoi effetti, pertanto, dal rilascio del suddetto provvedimento finale.

Il presente atto è trasmesso al SUAP del Comune di Parma, che provvede al rilascio del provvedimento finale al Richiedente e alla trasmissione tempestiva in copia ad Arpae Emilia-Romagna - Struttura Autorizzazioni e Concessioni (SAC) di Parma, Comune di Parma, Ireti S.p.A. ed AUSL di Parma – Dipartimento di Sanità Pubblica.

Arpae Emilia-Romagna Struttura Autorizzazioni e Concessioni (SAC) di Parma non si assume alcuna responsabilità a seguito di prescrizioni, indicazioni, condizioni non note formulate e rilasciate da altri Enti/Organi che potrebbero comportare interpretazioni e/o incoerenze con quanto rilasciato da Arpae Emilia-Romagna Struttura Autorizzazioni e Concessioni (SAC) di Parma.

Il presente atto è rilasciato esclusivamente al SUAP del Comune di Parma all'interno del procedimento per il rilascio dell'AUA.

Il Responsabile del presente endo-procedimento amministrativo, per il rilascio dell'Autorizzazione Unica Ambientale di cui al DPR 59/2013 e smi, è Beatrice Anelli.

*Istruttore direttivo tecnico: Laura Piro*

*Rif. Sinadoc: 29330/2017*

IL DIRIGENTE

Struttura Autorizzazioni e Concessioni di Parma

Paolo Maroli

*(documento firmato digitalmente)*

## **ALLEGATO 1**

Sinadoc 29330/2017

Arpae  
 SAC  
 Struttura Autorizzazione e Concessioni

**OGGETTO: D.P.R. n. 59/2013 – Istanza di modifica non sostanziale Autorizzazione Unica Ambientale (AUA) (Determina Dirigenziale n. 34927 del 12/05/2014 della Provincia di Parma) rilasciata dal S.U.E.I. del Comune di Parma con Prot. 91189 del 19/05/2014, COOPERATIVA EDILE ARTIGIANA S.C., impianto geotermico “Lotti D6+D3” sito in via L. Armstrong n. 7-9, Parma – Riferimenti S.U.E.I. Class. 2017.VI/9.5/59 prot. n. 211552 del 06/10/2017. Relazione tecnica.**

Fa seguito alla trasmissione documentale in oggetto relativa alla domanda presentata per l’istanza AUA D.P.R. n. 59/2013 dalla Ditta in oggetto per variante non sostanziale dell’atto rilasciato dal S.U.E.I. del Comune di Parma con Prot. 91189 del 19/05/2014, in particolare trattasi di un in particolare trattasi di un aumento del delta termico massimo tra presa e resa, da 4°C a 5°C.

In relazione alle matrici ambientali coinvolte si forniscono le seguenti informazioni.

**Scarichi idrici:**

Gli autocontrolli effettuati negli anni precedenti, in ottemperanza delle prescrizioni contenute nella vigente autorizzazione e comunicati ad Arpa/Arpae, dimostrano la costanza dei parametri chimico fisici al prelievo e alla reimmissione e che non sussistono effetti rilevabili sulla qualità della risorsa idrica.

In particolare, per il delta termico tra presa e resa, nella seguente tabella si riassumono i dati a disposizione:

data prelievo	Temperatura presa	Temperatura resa	Delta
04/12/13	13.8	13.2	-0.6
24/06/2014	15.4	14.5	-0.9
15/12/2014	14	13.1	-0.9
15/12/2014	14	10.3	-3.7
17/06/2015	15.2	16.3	1.1
17/06/2015	15.2	17.1	1.9
17/12/2015	14.2	12.4	-1.8
17/12/2015	14.2	13.8	-0.4
20/06/2016	17.4	18.1	0.7
20/06/2016	17.4	18.4	1
13/12/2016	13.6	12.3	-1.3
13/12/2016	13.6	13.1	-0.5
21/06/2017	16.2	19.5	3.3
21/06/2017	16.2	18.7	2.5

Come si evince dai dati, il delta termico rilevato risulta sempre inferiore sia a quanto autorizzato che a quanto richiesto nella variante non sostanziale. Si rilevano due stagioni estive in cui il delta termico è negativo, risultato di una probabile dominanza dell'utilizzo per la produzione di acqua calda sanitaria rispetto al raffrescamento. Pertanto non risultano evidenze circa un possibile utilizzo prolungato di alti valori di delta termico per lo scambio entalpico, elemento che offre garanzie rispetto ad effetti chimico fisici intensi e prolungati sulla falda di reimmissione. Inoltre, poiché i prelievi maggiori sono registrati e previsti nei mesi invernali, mesi in cui il fluido viene reimpresso ad una temperatura inferiore a quella prelevata, sussistono sufficienti garanzie affinché una proliferazione batterica sia sfavorita, e non incentivata. Rimane la necessità di monitorare tale dinamica per gli effetti nel periodo estivo ed a causa dei bassi livelli della falda.

Tutto ciò premesso si esprime **PARERE FAVOREVOLE** con le seguenti prescrizioni:

- il Proponente dovrà inviare annualmente i dati delle rilevazioni mensili delle quantità prelevate, comunicando i dati del contatore appositamente installato, per due anni consecutivi, al fine di comprendere la relazione tra prelievi e condizioni climatiche;
- A fronte dell'aumento del delta termico risulta prioritario monitorare gli effetti dell'impianto sulla potenziale alterazione del liquido di scambio termico. A partire dall'entrata in esercizio della variante progettuale, si procederà a **2 campagne di monitoraggio all'anno**, eseguendo come prima la campagna più ravvicinata in ordine temporale, con una campagna invernale da collocarsi nei mesi di dicembre/gennaio ed una campagna estiva nei mesi di giugno/luglio\*, sia per il pozzo di presa che per quello di resa, relativamente ai seguenti parametri:

Parametro**	Unità di misura
pH	unità di ph
Temperatura	°C
Escherichia Coli 37°C	U.f.c./100 ml
conducibilità elettrica (a 20°C)	microSiemens/cm

\* i prelievi estivi andranno preferibilmente eseguiti in un orario della giornata in cui prevale lo scambio entalpico per il raffrescamento rispetto a quello per l'accumulo di acqua calda sanitaria.

\*\*Lista dei parametri in riga continua: pH, temperatura in °C, Escherichia coli 37 °C in U.f.c./100 ml, conducibilità elettrica (a 20 °C) in microSiemens/cm

I risultati delle analisi andranno trasmessi ad Arpae, anche avvalendosi di Posta Elettronica Certificata all'indirizzo [aopr@cert.arpa.emr.it](mailto:aopr@cert.arpa.emr.it).

Rimanendo a disposizione per ogni eventuale chiarimento si inviano distinti saluti.

Rimanendo a disposizione per ogni eventuale chiarimento si inviano distinti saluti.

Matrice scarichi idrici Matteo Olivieri

Tecnico istruttore

Adele Villa

Il responsabile del Distretto di Parma

Sara Reverberi

Documento firmato digitalmente

## **ALLEGATO 2**

# IRETI

Parma 21-02-2018

Spett.le SUAP  
Comune di Parma  
suap@pec.comune.parma.it

Protocollo RT002738-2018-P

Scarichi Industriali Emilia  
Ns. rif.: RT053506-2017 del 27/01/2018  
Vs. rif.: Prot.174446

Pc Spett.le  
ARPAE SAC Parma  
aopr@cert.arpa.emr.it

Spett.le Comune di  
PARMA  
Servizio Settore Servizi al cittadino e  
all'impresa e S.U.E.I.  
comunediparma@postemailcertificata.it

**Oggetto: Parere di conformità ditta Cooperativa Edile Artigiana S.C. – PARMA.**

In allegato alla presente si trasmette il parere di conformità relativo allo scarico in pubblica fognatura della ditta in oggetto per i **Lotti D6 + D3** al fine dell'espressione, da parte del Comune, degli atti di competenza per l'istanza di AUA.

**Lo stesso ha validità fino al marzo 2019; a far tempo dalla tal data, le problematiche del sistema geotermico dei due complessi dovranno essere risolte.**

A conclusione del procedimento di emissione dell'Autorizzazione Ambientale Unica copia della stessa dovrà essere trasmessa alla scrivente Azienda, quale Gestore del Servizio Idrico Integrato, per l'effettuazione dell'attività di competenza, di controllo e gestione degli scarichi industriali in pubblica fognatura.

**Si precisa infine che tutta la corrispondenza inerente la Società dovrà essere inviata alla sede di Strada S. Margherita, 6/A – 43123 – Parma.**

A disposizione per ulteriori chiarimenti si porgono distinti saluti.

IL DIRETTORE GENERALE  
Ing. Eugenio Bertolini



IRETI S.p.A.

Sede legale: Strada Provinciale n. 95  
per Castelnuovo Scrivia-Tortona (AL)

Registro Imprese di Alessandria,  
Cod.Fisc. e PJVA n. 01791490343

Capitale Sociale: Euro 196.832.103,00 i.v.

Società con socio unico IREN S.p.A.  
Società sottoposta a direzione  
e coordinamento di IREN S.p.A.

Pec: ireti@pec.ireti.it  
ireti.it

Via Piacenza 54  
16138 Genova  
T 010 558115 - F 010 5586284

Strada Pianezza 272/A  
10149 Torino  
T 011 5549111 - F 011 0703539

Via Schiantapetto 21  
17100 Savona  
T 019 840171 - F 019 84017220

Scarichi Industriali Emilia

Strada S. Margherita 6/A  
43123 Parma  
T 0521 2481 - F 0521 248262

Strada Borgoforte 22  
29122 Piacenza  
T 0523 5491 - F 0523 615297

Via Nubi di Magellano 30  
42123 Reggio Emilia  
T 0522 2971 - F 0522 286246





Protocollo RT002738-2018-P

Scarichi Industriali Emilia  
Ns. rif.: RT053506-2017 del 27/01/2018  
Vs. rif.: Prot.174446

**Oggetto: PARERE DI CONFORMITA' ALLO SCARICO  
Cooperativa Edile Artigiana S.C.**

**PARERE DI CONFORMITA' ALLO SCARICO IN PUBBLICA FOGNATURA PER ACQUE  
REFLUE INDUSTRIALI.**

**VISTA**

la richiesta pervenuta presentata dalla Ditta Cooperativa Edile Artigiana S.C. con sede legale in Parma - Via Luis Armstrong n.7-9, relativamente all' insediamento sito in PARMA - Via Luis Armstrong n.7-9 per i Lotti D6 + D3;

- il Decreto Legislativo n. 152 del 03/04/2006 e s.m.i;
- il Decreto Legislativo n. 267 del 18/08/2000;
- la Delibera di Giunta Regionale n. 1053 del 09/06/2003;
- la Delibera di Giunta Regionale n. 286 del 14/02/2005;
- la Delibera di Giunta Regionale n. 1860 del 18/12/2006;
- la Deliberazione n. 6 del 29/08/11 di ATO2: "Regolamento del servizio di fognatura e depurazione";
- Il D.P.R. n. 59 del 13/03/2013;

**PREMesso**

- che la pubblica fognatura interessata risulta essere provvista di impianto di trattamento;
- che i reflui terminali confluiscono al depuratore di PARMA OVEST;
- che l'insediamento interessato svolge attività di IMPIANTO GEOTERMICO A CICLO APERTO PER EDIFICI RESIDENZIALI; corrispondente all'attività prevista dalla Delibera Regionale n. 1480/2010: **Reg. Acque di Raffreddamento**;
- che lo scarico in oggetto risulta costituito da acque di falda per sistema geotermico a pompe di calore classificate come acque reflue INDUSTRIALI;

IRETI S.p.A.  
Sede legale: Strada Provinciale n.95  
per Castelnuovo Scrivia-Tortona (AL)  
Registro Imprese di Alessandria,  
Cod.Fisc. e P.IVA n. 01791490343  
Capitale Sociale: Euro 196.832.103,00 i.v.

Società con socio unico IREN S.p.A.  
Società sottoposta a direzione  
e coordinamento di IREN S.p.A.  
Pec: ireti@pec.ireti.it  
ireti.it

Via Piacenza 54  
16138 Genova  
T 010 558115 - F 010 5586284

Strada Pianezza 272/A  
10149 Torino  
T 011 5549111 - F 011 0703539

Via Schiantapetto 21  
17100 Savona  
T 019 840171 - F 019 84017220

Scarichi Industriali Emilia  
Strada S. Margherita 6/A  
43123 Parma  
T 0521 2481 - F 0521 248262

Strada Borgoforte 22  
29122 Piacenza  
T 0523 5491 - F 0523 615297

Via Nubi di Magellano 30  
42123 Reggio Emilia  
T 0522 2971 - F 0522 286246



## SI ESPRIME PARERE FAVOREVOLE

al rilascio dell'autorizzazione allo scarico nella pubblica fognatura nel rispetto delle sottoelencate prescrizioni:

- 1) Il pozzetto di ispezione dovrà essere di tipo regolamentare e tale da consentire un agevole e corretto campionamento del refluo. Dovrà essere reso accessibile al personale di Ireti Spa addetto ai controlli ai sensi dell'art. 28 del Regolamento del servizio di fognatura e depurazione.
- 2) Le acque prelevate da fonti autonome dovranno essere quantificate tramite apposito strumento di misura collocato in posizione idonea secondo quanto disposto all'art. 12 del Regolamento del Servizio di fognatura e depurazione. Qualora il volume prelevato non venga interamente scaricato, la determinazione dei volumi scaricati dovrà essere oggettivata mediante l'installazione di contatori differenziali o allo scarico opportunamente installati, a cura del titolare dello scarico e giudicati idonei da Ireti Spa.
- 3) Gli effluenti prodotti nei processi produttivi e non rispondenti ai limiti massimi indicati dovranno essere trattati a cura e spese del titolare dello scarico.
- 4) I limiti di accettabilità stabiliti dalla presente autorizzazione non potranno in alcun caso essere conseguiti mediante diluizione con acque prelevate esclusivamente allo scopo.
- 5) E' vietato, ai sensi di quanto previsto all'art. 14 del Regolamento del servizio di fognatura e depurazione, lo scarico di reflui ed altre sostanze incompatibili col sistema biologico di depurazione e potenzialmente dannosi per i manufatti fognari e/o pericolosi per il personale addetto alla manutenzione.
- 6) Potranno essere scaricati in pubblica fognatura esclusivamente gli effluenti oggetto della presente autorizzazione e soggetti a misura, salvo permessi straordinari concessi.
- 7) E' vietata l'immissione in pubblica fognatura di sostanze solide.
- 8) I sistemi adottati per il trattamento degli scarichi idrici dovranno essere mantenuti con opportuna periodicità. La documentazione relativa alle opere di manutenzione ordinaria e straordinaria dovrà essere tenuta a disposizione per i controlli da parte dell'autorità competente.
- 9) I fanghi prodotti negli impianti di depurazione, siano questi a matrice prevalentemente organica oppure inorganica, devono essere smaltiti correttamente secondo le normative vigenti in materia e non possono essere scaricati in pubblica fognatura.
- 10) Gli effluenti in oggetto, scaricati in pubblica fognatura, dovranno rispettare i limiti fissati dalla Tab. 3 all. 5 del D.Lgs. 152/06, colonna scarichi in fognatura.

#### IRETI S.p.A.

Sede legale: Strada Provinciale n. 95  
per Castelnuovo Scrivia-Tortona (AL)  
Registro Imprese di Alessandria,  
Cod.Fisc. e P.IVA n. 01791490343  
Capitale Sociale: Euro 196.832.103,00 i.v.

Società con socio unico IREN S.p.A.  
Società sottoposta a direzione  
e coordinamento di IREN S.p.A.  
Pec: ireti@pec.ireti.it  
ireti.it

Via Piacenza 54  
16138 Genova  
T 010 558115 - F 010 5586284  
Strada Pianezza 272/A  
10149 Torino  
T 011 5549111 - F 011 0703539  
Via Schiantapetto 21  
17100 Savona  
T 019 840171 - F 019 84017220

Scarichi Industriali Emilia  
Strada S. Margherita 6/A  
43123 Parma  
T 0521 2481 - F 0521 248262  
Strada Borgoforte 22  
29122 Piacenza  
T 0523 5491 - F 0523 615297  
Via Nubi di Magellano 30  
42123 Reggio Emilia  
T 0522 2971 - F 0522 286246



11) Qualora dovessero registrarsi stati di fermo impianto o di parziale avaria sulla rete di raccolta e trattamento delle acque reflue o altri problemi nella lavorazione connessi allo scarico in pubblica fognatura, **dovrà esserne data tempestiva comunicazione, tramite fax, al n° 0521/248946**, indicando il tipo di guasto o problema accorso, i tempi presunti per il ripristino dell'impianto, le modalità adottate al fine di evitare, anche temporaneamente, lo scarico di un refluo non corrispondente ai limiti tabellari indicati al punto precedente.

Ireti Spa si riserva il diritto di modificare in tutto o in parte e di integrare le prescrizioni tecniche di cui ai punti precedenti, per necessità di servizio del gestore o nuove acquisizioni tecnico-normative.

Tali modificazioni saranno portate a conoscenza della Ditta in oggetto ed alla stessa verrà concesso un congruo termine temporale per l'adeguamento.

Per quanto non espressamente previsto nel presente parere di conformità si rimanda al rispetto delle norme contenute nel Regolamento del servizio di fognatura e depurazione.

Ai sensi dell'art. 128, comma 2° del D. Lgs. 152/06, i tecnici del gestore del SII sono autorizzati ad effettuare il controllo degli scarichi allacciati alla pubblica fognatura, mediante sopralluoghi ed ispezioni all'interno degli insediamenti.

IL DIRETTORE GENERALE  
Ing. Eugenio Bertolini -

**IRETI S.p.A.**

Sede legale: Strada Provinciale n. 95  
per Castelnuovo Scrivia-Tortona (AL)

Registro Imprese di Alessandria,  
Cod.Fisc. e P.IVA n. 01791490343  
Capitale Sociale: Euro 196.832.103,00 i.v.

Società con socio unico IREN S.p.A.  
Società sottoposta a direzione  
e coordinamento di IREN S.p.A.

Pec: ireti@pec.ireti.it  
ireti.it

Via Piacenza 54  
16138 Genova  
T 010 558115 - F 010 5586284

Strada Pianezza 272/A  
10149 Torino  
T 011 5549111 - F 011 0703539

Via Schiantapetto 21  
17100 Savona  
T 019 840171 - F 019 84017220

**Scarichi Industriali Emilia**

Strada S. Margherita 6/A  
43123 Parma  
T 0521 2481 - F 0521 248262

Strada Borgoforte 22  
29122 Piacenza  
T 0523 5491 - F 0523 615297

Via Nubi di Magellano 30  
42123 Reggio Emilia  
T 0522 2971 - F 0522 286246

## **ALLEGATO 3**



## Comune di Parma

Settore Pianificazione e Sviluppo del Territorio  
Servizio Edilizia Privata- SUAP

Parma, 23/3/2018  
Prot. 64204  
Class. 2017.VI/9.5/59  
Rif. Sinadoc 29330/2017

ARPAE SAC  
Via PEC

Oggetto D.P.R. 13 Marzo 2013, n. 59 – Istanza di Modifica non sostanziale AUA Ditta COOPERATIVA EDILE ARTIGIANA S.C. “Lotti D6+D3” , Via Luis Armstrong, n. 7-9 - Parma.  
Parere

Si prende atto:

### Matrice rumore

- della documentazione a precisazione della comunicazione di variazione allo scarico dell'impianto geotermico, acquisita con Prot. 62682 del 22/03/2018 ove la Ditta dichiara altresì *“...che l'impianto risulta già predisposto, pertanto, non vi saranno cambiamenti allo stesso che possano apportare modifiche in relazione all'impatto acustico, rispetto a quanto precedentemente autorizzato e dichiarato.”*

Si esprime con la presente parere positivo

Il Dirigente  
del Servizio Edilizia Privata SUAP  
Arch. Tiziano Di Bernardo

Comune di Parma. Servizio Edilizia Privata SUAP presso cui può essere presa visione degli atti.  
Il Responsabile del Procedimento: Marco Giubilini  
Istruttore Amministrativo: Baracchi Grazia Maria

**ALLEGATO 4**



**Comune di Parma**

Settore Pianificazione e Sviluppo del Territorio  
Servizio Edilizia Privata- SUAP

Parma, 29/03/2018  
Prot. 70842  
Class. 2017.VI/9.5/59  
Sinadoc n.2017/29330

ARPAE SAC  
Via PEC

Oggetto D.P.R. 13 Marzo 2013, n. 59 – Istanza di Modifica di AUA per la Ditta Cooperativa Edile Artigiana S.C. per l'insediamento "Lotti D6 + D3" Comune di Parma. Via Luis Armstrong n. 7-9 – Parma. Parere

Si prende atto:

Matrice scarichi idrici

- del parere IRETI SPA prot. RT 2738 del 21/02/2018, acquisito con Prot.43619 del 23/02/2018 e validità fino al marzo 2019.

Si esprime con la presente parere positivo per il periodo sopra indicato che dovrà essere espresso nel dispositivo autorizzativo.

F.to  
Il Responsabile di Procedimento  
Marco Gubilini

Autorità procedente: Comune di Parma. Servizio Edilizia Privata SUAP presso cui può essere presa visione degli atti.  
Istruttore Amministrativo: Baracchi Grazia Maria

Direzionale Uffici Comunali (DUC)  
Largo Torello de Strada, 11A - 43100 Parma

Tel. 052140521 – Fax 0521218722



**SI ATTESTA CHE IL PRESENTE DOCUMENTO È COPIA CONFORME DELL'ATTO ORIGINALE FIRMATO DIGITALMENTE.**